



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

E/CN.4/1995/156  
1 March 1995

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят первая сессия

Пункт 12 повестки дня

ВОПРОС О НАРУШЕНИИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД В ЛЮБОЙ  
ЧАСТИ МИРА, ОСОБЕННО В КОЛОНИАЛЬНЫХ И ДРУГИХ ЗАВИСИМЫХ  
СТРАНАХ И ТЕРРИТОРИЯХ

Письмо Временного поверенного в делах Постоянного представительства Республики Хорватии при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 1 марта 1995 года на имя Председателя Комиссии по правам человека

Настоящим хотел бы препроводить замечания правительства Республики Хорватии относительно девятого доклада Специального докладчика Комиссии по правам человека по вопросу о положении в области прав человека в бывшей Югославии г-на Тадеуша Мазовецкого (A/49/641-S/1994/1252 от 4 ноября 1994 года).

Имею честь просить Вас распространить эти замечания в качестве официального документа по пункту 12 повестки дня пятьдесят первой сессии Комиссии по правам человека.

(Подпись) Невен Мадей

РЕСПУБЛИКА ХОРВАТИЯ  
МИНИСТЕРСТВО ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ  
41000 ZAGREB, Trg Nikole šubića Zrinskog 7-8  
Телефон: (+385 41) 46 99 64 - Факс: (+385 41) 42 75 94, 45 17 95

**Его Превосходительству Тадеушу Мазовецкому  
Специальному докладчику Комиссии Организации  
Объединенных Наций по правам человека на  
территории бывшей Югославии  
ЦЕНТР ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА  
ДВОРЕЦ НАЦИЙ  
ЖЕНЕВА**

Ваше Превосходительство,

Хотел бы поблагодарить Вас за Ваши усилия, предпринимаемые в соответствии с мандатом Специального докладчика Комиссии Организации Объединенных Наций по правам человека на территории бывшей Югославии.

Направляю Вам информацию, которую я получил к настоящему времени от Министерства обороны, Министерства внутренних дел, Министерства здравоохранения, Министерства юстиции и Хорватского государственного управления по делам перемещенных лиц и беженцев.

Касаясь той части девятого периодического доклада, где речь идет о положении в области прав человека на территории Республики Хорватии, хотел бы сообщить Вам, что правительство Хорватии поручило компетентным министерствам рассмотреть и проанализировать изложенные в докладе утверждения, которые они считают неточными или неполными.

Пользуясь этим случаем, подтверждаю непоколебимую приверженность моего правительства делу всеобщего развития демократической системы, правопорядка и уважения прав человека в Хорватии. Руководствуясь этими принципами и независимо от многочисленных препятствий, возникших главным образом вследствие сербской агрессии против Хорватии, мы прилагаем все усилия в тесном сотрудничестве с Вами, а также с международными и европейскими учреждениями для скорейшего включения Хорватии в европейские интеграционные процессы, а также в целях всеобъемлющего мирного и справедливого урегулирования нынешнего кризиса в Хорватии и в нашем регионе.

Выражая надежду на продолжение нашего сотрудничества, прошу Вас, Ваше Превосходительство, принять заверения в моем глубоком к Вам уважении.

Мате Гранич

Заместитель премьер-министра и  
министр иностранных дел

## **ЗАЯВЛЕНИЕ ПРАВИТЕЛЬСТВА РЕСПУБЛИКИ ХОРВАТИИ В СВЯЗИ С ДЕВЯТЫМ ПЕРИОДИЧЕСКИМ ДОКЛАДОМ О ПОЛОЖЕНИИ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА НА ТЕРРИТОРИИ РЕСПУБЛИКИ ХОРВАТИИ**

### **Деятельность судебных органов**

#### Пункт 97

В пункте 97 девятого доклада, где идет речь о деятельности судебных органов в Республике Хорватии, Специальный докладчик выражает свое беспокойство в связи с серьезными отступлениями от правил, которые, как утверждается, имели место во время выборов членов Высшего совета юстиции. Эти утверждения были проверены Министерством юстиции, которое установило, что выборы проводились в соответствии с процедурой, основанной на следующих действующих нормах.

В соответствии со статьей 121 Конституции Республики Хорватии судьи и государственные обвинители назначаются, освобождаются от должности или подвергаются разбирательству дисциплинарного характера Высшим советом юстиции.

В состав Высшего совета юстиции входят его Председатель и 14 членов, которые выдвигаются Палатой жупаний и избираются Палатой представителей хорватского парламента на восьмилетний срок из числа видных судей, государственных обвинителей, адвокатов и юристов, преподающих в высших учебных заведениях.

На основе упомянутого положения Конституции в 1993 году был принят Закон о Высшем совете юстиции, в котором устанавливается процедура выборов Председателя и членов Высшего совета юстиции. В соответствии с упомянутыми конституционными и правовыми положениями Палата жупаний хорватского парламента предложила Верховному суду, министру юстиции, государственному прокурору, Хорватской ассоциации адвокатов и университетским юридическим колледжам выдвинуть надлежащие кандидатуры.

Получив мнения от компетентных сторон, Палата жупаний представила в Палату представителей список выдвинутых кандидатов на пост Председателя и членов Высшего совета юстиции, которые были затем избраны на сессии Палаты представителей в соответствии с перечисленными выше конституционными и правовыми положениями.

Крайне важно отметить, что своим недавним решением от 14 февраля 1995 года Конституционный суд Республики Хорватии объявил, что положения Устава Высшего совета юстиции, касающиеся закрытого характера заседаний Совета, противоречат положениям Конституции.

Учитывая, что с момента начала своей деятельности Высший совет юстиции пока не назначил ни одного судьи, было бы преждевременным высказывать какое-либо суждение о качестве его работы.

Пункт 98

Специальный докладчик заявляет, что некоторые преступления, совершенные на территории Республики Хорватии в 1991 и 1992 годах, не были, "судя по сообщениям" . . . "надлежащим образом расследованы, а преступники не были наказаны, несмотря на то, что их личность была известна". При этом Специальный докладчик выявляет, в частности, некоторые недостатки в рамках преследования лиц, совершивших уголовные преступления против сербов. В этой связи говорится о наличии трех ветвей власти и независимости судебной системы в Республике Хорватии.

Положения Конституции Республики Хорватии, касающиеся основополагающих прав человека, гражданских прав и свобод, гарантируют равенство всех граждан перед законом. Граждане Хорватии пользуются всеми правами и свободами, независимо от их расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических и иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного положения, рождения, уровня образования, социального статуса или других факторов.

Статья 15 Конституции гарантирует равноправие лиц, принадлежащих к любым этническим общинам или меньшинствам; они могут свободно проявлять свою этническую самобытность, пользоваться своим родным языком и письменностью, а также культурной автономией.

Статья 20 Конституции предусматривает личную ответственность за любые нарушения основополагающих прав человека и гражданских прав, за исключением тех случаев, когда имеются какие-либо оправдывающие обстоятельства, связанные с получением приказа от вышестоящего начальника.

Что касается утверждений, изложенных в этом пункте девятого доклада, то хотелось бы отметить, что компетентные органы, в частности Министерство внутренних дел, в сотрудничестве с местными судами и на основе принятых мер и собранной информации прилагают все усилия для привлечения к суду всех тех, кто, независимо от их национального или иного происхождения, нарушил тем или иным образом действующие нормативные акты Республики Хорватии.

По каждому из конкретных случаев, перечисленных Специальным докладчиком, собрана подробная информация о том, какие действия были осуществлены компетентными органами власти. Сведения о принятых этими органами мерах были собраны без тщательного анализа методов их работы в рамках их полномочий и без вмешательства в независимую деятельность судебной системы. Было установлено, что они своевременно принимали меры, предусмотренные законом. Некоторые из упомянутых случаев до сих пор находятся в стадии разбирательства, а расследование других дел уже завершилось. Ниже приводится информация по конкретно упомянутым Специальным докладчиком случаям и излагаются правовые действия соответствующих органов.

Что касается убийства проживавшей в Загребе семьи Жеч, то подозреваемые лица предстали перед загребским районным судом, а затем перед Верховным судом. Обвинения в убийстве членов семьи Жеч с них были сняты на основании недостаточных доказательств в соответствии с действующими правовыми нормами и презумпцией невиновности.

Что касается убийства серба Милана Кривокучи, 1950 года рождения, то Министерство внутренних дел проинформировало нас о том, что расследование этого дела проводил следственный судья загребского районного суда и что Государственным прокурором было возбуждено уголовное дело против неустановленного лица, совершившего это преступление. Как сообщается, хотя на настоящий момент было заслушано уже несколько сотен свидетелей, пролить свет на это убийство и его мотивы пока не удалось. По-прежнему принимаются меры по установлению лица, совершившего это тяжкое уголовное преступление.

Что касается дела супругов-хорватов Гаспаревич, которые были увезены с их квартиры 7/8 февраля 1992 года неизвестными лицами и застрелены, то расследование проводили следственный судья сплитского районного суда и местная полиция. Их автомобиль, из которого были украдены радиоприемник и запасное колесо, был найден в деревне Грлявач недалеко от Сплита. Было возбуждено уголовное дело против неизвестных лиц, совершивших это преступление. Полицейское расследование продолжается.

По делу Ивана Недельковича, убитого недалеко от гостиницы "Лав" в Сплите, было установлено, что он умер от нескольких огнестрельных ран. Государственная прокуратура Сплита возбудила уголовное дело против неизвестного лица, совершившего данное преступление. На настоящий момент не найдено никаких улик, которые могут привести к установлению личности преступника.

По делу Спирос Покрайяча из Сплита было установлено, что 12/13 декабря 1991 года трое неизвестных мужчин в армейской форме увезли его из его сплитской квартиры в неизвестном направлении. Полиция установила, что Спирос Покрайяч был застрелен. Государственная прокуратура Сплита возбудила уголовное дело против неизвестного лица, совершившего это преступление. Однако до настоящего времени не найдены ни преступник, ни автомобиль жертвы. Гражданская и военная полиция продолжают расследовать это убийство.

По делу хорватки Маргареты Славич полиция установила в октябре 1991 года, что она была задушена. Преступник был пойман. Было установлено, что это убийство было совершено из корыстных побуждений, и соответствующая прокуратура возбудила уголовное дело.

Мы хотели бы предложить Специальному докладчику передать в Государственную прокуратуру Хорватии всю информацию, которую он, возможно, получил, с целью содействия компетентным органам в их усилиях по установлению неизвестных лиц, совершивших преступления.

Пункт 101

В этом пункте Специальный докладчик выражает обеспокоенность по поводу затянувшегося периода применения чрезвычайных мер, введенных в действие в 1991 и 1992 годах, которые, по его мнению, представляют серьезную угрозу для защиты прав человека. В докладе конкретно не указано, какие меры имеются в виду, в связи с чем мы просим Специального докладчика сделать это. В настоящий момент по такому общему утверждению Специального докладчика можно высказать следующие замечания.

Учитывая последствия агрессивной войны, развязанной против Хорватии, и тот факт, что часть территории Хорватии до сих пор оккупирована, мы хотели бы указать, что в подобных ситуациях, в которых могут оказаться любые государства, некоторые ограничения свобод и прав, гарантируемых Конституцией, необходимы. Меры защиты, принимаемые в отношении внешнего врага или какого-либо стихийного бедствия, неизбежно сужают сферу действия прав и свобод и требуют введения определенных ограничений, направленных на ликвидацию опасности и на сохранение самой политической системы.

Практически невозможно перечислить все подобные возможные ситуации, и поэтому в статье 17 Конституции Хорватии говорится о состоянии войны, непосредственной угрозе независимости и целостности Республики, а также о серьезных стихийных бедствиях как о причинах введения возможных ограничений прав и свобод, гарантируемых Конституцией. В то же время в этой же статье указывается, что масштабы таких ограничений должны соизмеряться с масштабами опасности и что они не должны приводить к какому-либо неравенству граждан по признаку расы, цвета кожи, пола, языка, религии, национальности или социального происхождения.

В пункте 3 упомянутой статьи также оговаривается, что даже при наличии непосредственной опасности существованию государства не могут вводиться никакие ограничения в отношении осуществления конституционных положений, которые касаются права на жизнь, запрещения пыток, жестоких или унижающих достоинство видов обращения и наказания, юридического определения караемых деяний, а также свободы мысли, совести и религии.

**Вопросы, касающиеся меньшинств**

Пункт 102

Специальный докладчик заявляет, что, судя по сообщениям, в ряде случаев лица сербского происхождения арестовывались без достаточных на то оснований и допрашивались с применением насилия.

В отношении утверждений, изложенных в этом пункте девятого доклада, Министерство внутренних дел отмечает, что при разбирательстве уголовных и иных противозаконных деяний, входящих в его компетенцию, с целью предания суду виновных лиц Министерство

действует в соответствии с положениями Конституции и нынешнего законодательства Республики Хорватии. Министерство внутренних дел готово представить подробную информацию по любому из перечисленных дел.

Службы Министерства внутренних дел, осуществляющие надзор за законностью действий его сотрудников, принимают дисциплинарные меры по всем случаям, связанным с превышением власти.

#### Пункт 103

Что касается содержащихся в девятом докладе утверждений о кампании, которая была развязана в средствах массовой информации против некоторых работников-сербов больницы города Ровинь и которую поддержали некоторые "крупные хорватские политические деятели" (с приведением выдержек из интервью, данного газете "Нови лист" министром здравоохранения д-ром Хебрангом), то мы можем заверить Специального докладчика в том, что такие утверждения являются беспочвенными, поскольку они основаны на несанкционированном интервью и на ложных выгодах о ведении широкомасштабной кампании в средствах массовой информации.

Мы направляем Вам письмо, которое министр здравоохранения Республики Хорватии д-р Андрия Хебранг просил передать Вам, в надежде на то, что Ваши доклады будут основываться на установленных фактах, а не на газетных статьях и несанкционированных интервью.

#### **Незаконные и насильственные выселения**

#### Пункты 104-111

В связи с сделанными заявлениями и некоторыми случаями "незаконного и насильственного выселения" из квартир, принадлежащих Министерству обороны Республики Хорватии, я вновь заявляю о том, что необходимо положить конец всем незаконным выселениям, а законные выселения должны осуществляться в установленном порядке.

В соответствии с нормативными актами, действующими в Республике Хорватии, в случае спорного и незаконного вселения в квартиры, принадлежащие Министерству обороны, законный представитель Республики Хорватии – Государственная прокуратура Республики Хорватии – возбуждает процедуру выселения. В зависимости от конкретной юрисдикции дела о выселении рассматриваются судами или административными органами, а выселение производится на основе окончательных судебных постановлений или постановлений административных органов.

При исполнении этих постановлений суды и другие компетентные органы могут обращаться за помощью к Министерству внутренних дел, которое обязано предоставлять такую помощь, если исполнению этих постановлений оказывается физическое сопротивление или если

имеются основания предполагать такое сопротивление (пункт 1 статьи 46 Закона о внутренних процедурах). Другими словами, Министерство внутренних дел предоставляет свою помощь лишь в случае исполнения постановлений судов и других компетентных органов, касающихся права того или иного лица.

Что касается двух приведенных случаев выселения, то мы уже информировали Вас ранее о том, что утверждения о противозаконных действиях полицейских являются необоснованными.

Мы хотели бы вновь отметить, что в случае с г-жой Весной Мошет полицейские оказывали помощь в соответствии с действующими правовыми нормами и постановлениями. В данном случае нескольким лицам, которые не хотели покидать квартиры, оказывали активное и пассивное сопротивление и препятствовали полицейским выполнять их обязанности, были нанесены незначительные повреждения, когда их доставляли в полицейский участок для установления их личности.

В другом случае выселения, в котором были замешаны члены организации "Хорватские инвалиды патриотической войны" (ХВИДРА), полиция не приняла мер, поскольку члены этой ассоциации не вышли за пределы объявленного мирного протеста. Позднее было установлено, что в тот раз члены ХВИДРА пришли в квартиру, в которой жили г-жа Сена Куленович и г-жа Зоя Буйтович, и было достигнуто согласие о том, что они покинут эту квартиру. В этой связи полиция не получила никаких сигналов, и не было необходимости в принятии каких-либо мер "по защите квартиросъемщиков", как об этом говорится в докладе.

Правовой основой выселений является решение парламента Республики Хорватии от 8 октября 1991 года. Республика Хорватия порвала все конституционные и правовые связи с бывшей югославской федерацией. В соответствии с этим решением все акты федеральных властей, касавшиеся Республики Хорватии и принятые после вступления в силу данного решения, считаются недействительными.

В соответствии с Декретом о запрещении отчуждения недвижимой собственности на территории Республики Хорватии от 24 июня 1991 года и Декретом о переходе собственности бывшей Югославской народной армии и Федерального секретариата национальной обороны на территории Республики Хорватии в собственность Республики Хорватии от того же числа квартиры, которые ранее являлись собственностью Югославской народной армии, стали собственностью Министерства обороны Республики Хорватии.

В Законе 1985 года о жилищных отношениях излагаются административные процедуры в случае выселения из незаконно занимаемых квартир. В соответствии с этим законом компетентный административный орган обязан вынести соответствующее постановление в течение 15 дней с момента получения просьбы о возбуждении процедуры. Такое постановление административного органа может быть обжаловано в суде, но факт такого обжалования не приостанавливает исполнение постановления.

Ввиду большого количества обжалований и конституционных исков Конституционный суд Республики Хорватии своим решением от 14 ноября 1994 года начал процедуру оценки конституционности статьи 94 Закона о жилищных отношениях, которая является правовой основой для процедуры, применяемой в большинстве случаев принудительных выселений. Существующая правовая норма вызывает возражения на том основании, что в случаях, предполагаемых принудительное выселение, требуется решение административного, а не судебного органа.

Мы хотели бы отметить, что по состоянию на конец января 1995 года осуществление 51 принудительного выселения было отложено отдельными решениями Конституционного суда Республики Хорватии до принятия окончательного решения Конституционным судом.

#### **Положение иностранцев и беженцев**

##### **Пункт 112**

Что касается приведенных в этом пункте Специальным докладчиком сведений о количестве и национальности перемещенных лиц в Республике Хорватии, то мы хотели бы отметить, что в Хорватии находятся перемещенные лица не только хорватского и несербского происхождения. В соответствии с информацией Правительственного управления по делам перемещенных лиц и беженцев из 190 000 перемещенных лиц 3 800 – сербы, высланные из оккупированных территорий Республики Хорватии. Как предполагается, перемещенных сербов, которые не ходатайствовали о получении статуса перемещенного лица в Республике Хорватии, еще больше.

##### **Пункт 113**

Статья 30 Закона 1991 года о хорватском гражданстве гласит, что гражданином Хорватии является любое лицо, которое получило это гражданство в соответствии с нормативными актами, действовавшими до момента вступления в силу данного закона (8 октября 1991 года).

Лица, проживающие в Республике Хорватии, которые получили гражданство другой республики бывшей СФРЮ, считаются иностранцами и пользуются правами, предусмотренными в положениях Закона 1991 года об иностранцах.

Другими словами, лица, которые проживали в Республике Хорватии 8 октября 1991 года, но не являлись гражданами Хорватии, не стали апатридами, поскольку они являются гражданами одной из республик бывшей СФРЮ. В соответствии со статьей 79 Закона об иностранцах они получили статус иностранных резидентов.

Кроме того, следует отметить, что всем жителям Республики Хорватии, которые намерены проживать там постоянно, но не являются гражданами Хорватии или не намерены приобретать хорватское гражданство, хотя и они имеют на то все правовые основания, гарантируется дальнейшее проживание в Республике Хорватии как иностранным резидентам.

Поскольку желание является важнейшим фактором для приобретения хорватского гражданства, всем гражданам, которые не выразили желания приобрести такое гражданство, гарантируется в соответствии со статьей 79 Закона об иностранцах предоставление правового статуса в Республике Хорватии. Согласно Закону о хорватском гражданстве такие лица могут ходатайствовать о получении хорватского гражданства путем натурализации.

Пункт 114

В отношении тяжелого, как утверждается, положения лиц в центрах приема иностранцев и якобы произвольных отказах в разрешении дальнейшего пребывания в Республике Хорватии лиц без гражданства, о чем говорится в девятом докладе, мы хотели бы подчеркнуть следующее:

В Республике Хорватии действуют три центра приема иностранцев (в Дуго-Село, Риеке и Обуяне около Шибеника), где в настоящий момент находятся 58 лиц, из которых 9 – граждане Сербии, 38 – Боснии и Герцеговины, 3 – Македонии, 4 – Албании и по одному из Эфиопии, Украины, Франции и Иордании.

Вопреки тому, что утверждается в девятом докладе, меры, принятые против некоторых лиц, размещенных в этих центрах, носят не уголовный, а принудительный характер. В соответствии с Законом об иностранцах защитная мера в виде высылки может определяться в отношении тех иностранцев, которые не выполняют нормативные акты Республики Хорватии, или им может быть отказано в виде на жительство в административном порядке. Лица, не выполняющие постановления суда или административного органа, высылаются из страны в принудительном порядке. Однако если по той или иной причине (отсутствие проездных документов, визы или, в случае с лицами из Боснии и Герцеговины, военные действия) такая высылка невозможна, эти лица направляются в центр временного приема. Судьи и компетентные полицейские органы обязаны обеспечивать выполнение постановлений о принятии мер в отношении соответствующих лиц. Если иностранец имеет проездные документы, в его паспорте делается соответствующая отметка.

Если выносятся постановления о принятии одной из таких мер, то иностранец лишается законных оснований для пребывания в Республике Хорватии, иначе принимаемая мера не имела бы смысла. В связи с содержащимся в докладе утверждением, что некоторые иностранцы не имеют гражданства, мы хотели бы отметить, что некоторые из них по тем или иным причинам не имеют никаких документов, подтверждающих их гражданство, которое, однако, было установлено иным образом. Министерство внутренних дел Республики Хорватии не зарегистрировало ни одного случая, когда какие-либо лица имели статус апатрида.

Целесообразно также упомянуть о том, что в некоторых обоснованных случаях министерство внутренних дел Республики Хорватии выдает вид на жительство в Хорватии иностранцам, которые не выполняют действующие правила и должны, следовательно, покинуть территорию Республики Хорватии, но не совершили никаких серьезных уголовных преступлений и имеют семью и собственность в Республике Хорватии. На настоящий момент в Республике Хорватии зарегистрирован 61 подобный случай.

Пункт 115

Центр по приему иностранцев в Дуго-Село является временным и после того, как беженцы будут переведены в центр "Ежево", в нем будут созданы надлежащие жилищные условия. Таким образом, в Республике Хорватии будет создан центр приема иностранцев, который будет соответствовать всем установленным стандартам.

Несмотря на то, что условия в этом центре оставляют желать лучшего, они все же удовлетворяют основным потребностям размещенных лиц. Регулярно выдается пища, обеспечиваются и контролируются необходимые требования гигиены и предоставляется медицинская помощь; в любое время могут быть установлены контакты с гуманитарными организациями и посольствами; иностранцы ни коим образом не удерживаются в центре дольше того, чем это предусмотрено нормативными актами. Следует отметить, что в этом центре по приему иностранцев, как и в двух других, не содержалось ни одного иностранного гражданина, в отношении которого не было бы должным образом вынесено судебное решение в установленном порядке.

Пункт 116

Пользуясь данной возможностью, мы вновь подчеркиваем, что Республика Хорватия никогда не рассматривала вопрос об отмене статуса беженцев для лиц, прибывших с территории Республики Боснии и Герцеговины. Решение о непредоставлении статуса беженца лицам, прибывшим в Республику Хорватию с территории Федерации Боснии и Герцеговины после 9 сентября, было принято в консультации с властями Республики Боснии и Герцеговины. Мы подчеркиваем, что, осуществляя это решение, Республика Хорватия полностью соблюдала положения международных договоров и рекомендаций УВКБ.

В соответствии с последним докладом Правительственного управления по делам перемещенных лиц и беженцев от 25 января 1995 года в Республике Хорватии находится 191 446 перемещенных лиц, прибывших из оккупированных районов Республики Хорватии, в то время как за границей пребывает 56 887 таких лиц.

Кроме того, в Республике Хорватии размещено 187 188 беженцев, прибывших с территории Республики Боснии и Герцеговины. Общее количество перемещенных лиц и беженцев на территории Республики Хорватии составляет 383 700 человек.

Пункт 119

Что касается перевода беженцев из центра в Борозии в другие центры для беженцев 13-28 июля 1994 года, то мы вновь хотели бы отметить, что это не имело никаких

последствий для здоровья беженцев. В отношении беженцев никогда не принималось никаких насильственных мер, и никому не было отказано в статусе беженца или в разрешении на пребывание в Республике Хорватии. В более чем 30% всех центров для перемещенных лиц и беженцев находятся лица различной этнической и религиозной принадлежности; согласно информации Правительственного управления по делам перемещенных лиц и беженцев до сих пор не было зарегистрировано ни одного серьезного конфликта на этнической или религиозной почве. К настоящему документу прилагается последняя информация о количестве перемещенных лиц и беженцев на территории Республики Хорватии.

**Призыв в армию, военная служба и отказ от военной службы в силу личных убеждений**

Пункты 120-123

В отношении утверждений, изложенных в девятом докладе в разделе "Призыв в армию, военная служба и отказ от военной службы в силу личных убеждений", мы хотели бы отметить, что в соответствии с положениями статьи 47 Конституции Республики Хорватии и Законом об обороне военная служба и защита Республики являются обязанностью всех здоровых граждан. Соответственно все граждане Хорватии, независимо от их этнического или иного происхождения, обязаны проходить военную службу в порядке, установленном Законом об обороне. В случае неподчинения в отношении всех таких лиц принимаются соответствующие меры.

Правила, касающиеся альтернативной гражданской службы, позволяют всем тем, кто исходя из своих религиозных или моральных убеждений не готов проходить военную службу в вооруженных силах обращаться в Комиссию по альтернативной гражданской службе с ходатайством о замене военной службы на альтернативную гражданскую службу. Резервисты и призывники, которые не обращались с такими ходатайствами, могли сделать это в период с 20 ноября 1991 года по 26 мая 1994 года. Как можно видеть, указанный выше период обеспечивал отдельным лицам достаточно времени для выражения их желания проходить альтернативную гражданскую службу.

Вопрос об отказе от военной службы в силу личных убеждений и о прохождении альтернативной гражданской службы регулируется в Республике Хорватии так же, как и в большинстве западноевропейских стран, причем некоторые положения (например, о продолжительности службы, правах и обязанностях) носят для соответствующих лиц еще более либеральный характер, чем в упомянутых выше странах.

Положения о неприменении оружия или силы действуют в отношении тех лиц, которым было разрешено проходить альтернативную гражданскую службу.

Согласно информации Комиссии по альтернативной гражданской службе при Министерстве юстиции Республики Хорватии, из общего числа 641 представленного ходатайства 419 было удовлетворено, 144 было представлено после истечения установленного срока и 78 - еще находятся в стадии рассмотрения.

В Комиссию по альтернативной гражданской службе второй инстанции было подано 19 жалоб на решения, принятые в первой инстанции, из которых 9 было отклонено.

#### **Положение в зонах безопасности под эгидой Организации Объединенных Наций (ЮНПА)**

Что касается положения в ЮНПА, то Республика Хорватия выражает особую благодарность Специальному докладчику за анализ положения в области прав человека на оккупированных территориях Республики Хорватии. Как явствует из информации, содержащейся в девятом докладе, можно констатировать полное отсутствие правопорядка, а также продолжающуюся практику нарушений прав человека оставшихся жителей несербского происхождения.

Начиная с 1991 года на оккупированных территориях Республики Хорватии погибло и было зверски убито более 1 000 гражданских лиц преимущественно пожилого возраста; только в Вуковаре было зверски убито более 1 850 хорватских гражданских лиц, а 1 228 человек до сих пор считаются пропавшими без вести.

Общее число лиц, которые пропали без вести на территориях, оккупированных сербами, составляет 1 607 человек.

#### **Выводы и рекомендации**

##### **Пункт 125**

В отношении выводов и рекомендаций, изложенных в девятом докладе, мы хотели бы отметить, что у Специального докладчика сложилось неправильное представление о том, что некоторые из затронутых им ранее проблем не получили должного рассмотрения. Доклады Специального докладчика стимулируют повторное рассмотрение фактов и принятие мер в случаях совершения противозаконных или неправильных действий. Правительство Республики Хорватии уделяет особое внимание вопросу о статусе этнических меньшинств в Республике Хорватии.

##### **Пункт 126**

Что касается арестов лиц, не имеющих действующего разрешения на пребывание в стране, то положение постепенно меняется по мере принятия мер, направленных на урегулирование конфликта на территории бывшей Югославии. Республика Хорватия принимает меры в отношении таких лиц независимо от их происхождения, расы, пола или религии, причем лица без гражданства пользуются особой защитой в соответствии с международными обязательствами Республики Хорватии.

Пункт 127

В своей Конституции Республика Хорватия провозгласила приверженность независимости судебной системы, признав принцип разделения властей. Мы подчеркиваем, что начало процедуры назначения Высшим советом юстиции судей на пожизненный срок станет новым шагом вперед на пути практического укрепления независимой и беспристрастной судебной системы.

Пункт 128

Что касается насильственных выселений, то мы, пользуясь возможностью, вновь заявляем о том, что в настоящее время Конституционный суд Республики Хорватии проверяет соответствие правовых основ таких выселений положениям Конституции.

Пункты 129 и 130

Правительство Республики Хорватии полностью поддерживает рекомендации Специального докладчика в отношении неотложной необходимости оказания гуманитарной помощи беженцам и перемещенным лицам в Республике Хорватии, а также в отношении разрешения въезда всем беженцам *bona fide* из Республики Боснии и Герцеговины, которые направляются в третьи государства.

Пункт 131

Правительство Республики Хорватии отмечает, что отказ от военной службы в силу личных убеждений является новым элементом в правовой системе Республики Хорватии. Мы подчеркиваем, что это положение введено, несмотря на то весьма трудное положение, в котором оказалась Республика Хорватия, и что это может служить доказательством полного уважения индивидуальных прав и свобод граждан Республики Хорватии.

Пункт 132

Правительство Республики Хорватии принимает серьезные меры по обеспечению уважения прав человека в Республике Хорватии. Пользуясь возможностью, мы хотели бы информировать Специального докладчика о том, что в соответствии с его рекомендациями Республика Хорватия обратилась к Отделению по техническому сотрудничеству Центра Организации Объединенных Наций по правам человека в Женеве с просьбой об участии в проектах, направленных на подготовку экспертов по правам человека.

Неофициальный перевод  
на английский язык,  
выполненный хорватской  
стороной

РЕСПУБЛИКА ХОРВАТИЯ  
Министерство здравоохранения  
Zagreb, Baruna Trenka 6  
Телефон: (01) 45 15 55  
Факс: (01) 43 10 67

Class: 520-01/94-10/5  
No. 534-01-94-0002  
Загреб, 7 декабря 1994 года

МИНИСТЕРСТВО ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ  
Заместителю премьер-министра  
и министру иностранных дел  
Республики Хорватии  
д-ру Мате Граничу

Уважаемый г-н заместитель премьер-министра,

Ссылаясь на Ваше письмо от 17 ноября 1994 года, а также на девятый доклад, подготовленный Специальным докладчиком по правам человека на территории бывшей СФРЮ г-ном Т. Мазовецким, и на обвинения, содержащиеся в разделе "Обращение с представителями меньшинств" на стр. 26, сообщаю следующее:

В этом разделе содержится абсолютно ложное и неаргументированное обвинение меня в том, что я принимал участие и сознательно начал кампанию в средствах массовой информации против медицинских работников-сербов больницы города Ровинь. В этом разделе г-н Мазовецкий обвиняет меня в том, что в интервью газете "Нови лист" от 24 февраля 1994 года я сказал, что конфликт между хорватскими инвалидами войны и врачами-сербками был вызван присутствием сербского персонала в хорватской больнице. Прошу направить мой ответ г-ну Мазовецкому и поставить вопрос об опровержении, поскольку несанкционированное интервью или несанкционированный ответ одного из членов правительства в какой-либо газетной статье не может служить доказательством деятельности этого члена правительства и доказательством, выдвигаемым против государства. Хотел бы также подчеркнуть, что в демократическом обществе никто не обязан нести ответственность за вымышленный журналистом текст, о чем, вполне возможно, г-ну Мазовецкому хорошо известно. Я вообще не видел упомянутую статью и не имел никаких контактов с ее автором. Далее в тексте г-н Мазовецкий, явно в обвинительном тоне, выделяет следующую фразу из моего

якобы имевшего место заявления: "Посреди Истрии, в Ровине (где расположена больница), национальный состав населения таков, что 30% работников больницы – нехорватского происхождения". Эти слова, взятые из заявления, сделанного мною по радио, а не для газет, создают абсолютно ложное представление, которое неоднократно превратно толкуется г-ном Мазовецким. Я уже не раз обращался к этому господину в письменной форме, опровергая некоторые его утверждения, но каждый раз это не давало никакого результата. Полный текст моего заявления гласил, что этническая структура в этой больнице аналогична структуре в бывшей Югославии и что по этой причине нам следует установить полное взаимопонимание для решения всех возникающих проблем. Верно, что в этой больнице работают врачи сербской национальности и что хорватские военнослужащие и ветераны войны высказывали в их отношении определенные возражения. Однако также верно, что ничего плохого с любым из этих врачей не произошло и что я лично разговаривал с ними, стремясь уладить конфликт. Обвинения г-на Мазовецкого имеют эффект, противоположный тому, к чему мы стремимся, а именно, чтобы эти врачи сербской национальности могли спокойно выполнять свою работу. Абсолютно также неверно, что я заявил, что проблема в данной больнице не может быть разрешена до тех пор, пока наши ветераны войны и эти работники будут находиться рядом друг с другом в больнице. Этот вымысел однозначно опровергается нынешней ситуацией. Упомянутые врачи до сих пор работают, а ветераны войны до сих пор лечатся в этой больнице. В том же докладе г-н Мазовецкий заявил о том, что мы проверили разрешение на работу одного из сотрудников сербской национальности. Это, конечно же, соответствует истине. Соблюдая законодательство Республики Хорватии, мы проверили разрешения на работу иностранцев. Г-ну Мазовецкому должно быть известно о том, что хорватское государство, как и все другие европейские государства, рассматривает наличие разрешения на работу в качестве предварительного условия найма иностранцев. Один из иностранцев в больнице Ровиня не имел разрешения на работу, и против него были приняты обычные правовые процессуальные меры. Хотел бы отметить, что это был не врач-серб с хорватским гражданством, а другое лицо, имеющее иностранное гражданство. Г-ну Мазовецкому следует предложить проверять свои утверждения и занять беспристрастную позицию по вопросу о больнице Ровиня в следующем докладе, ибо он тем самым внесет большой вклад в ликвидацию последствий агрессии против Хорватии.

Следовало бы предложить г-ну Мазовецкому, чтобы перед тем, как публиковать свои обвинения, он проверял свои утверждения в Министерстве здравоохранения, двери которого для него всегда открыты. Никто из врачей сербской национальности, не перешедших на сторону агрессора в начале агрессии против Хорватии, не имел и не будет иметь никаких проблем в своей работе.

Уважаемый г-н заместитель премьер-министра, прошу Вас направить этот ответ г-ну Мазовецкому.

С уважением,

МИНИСТР  
профессор, доктор наук Андрия Хебранг

-----